بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

AL-QURAN THE CRITERION

INTERNATIONAL
ISLAMIC PROPAGATION
CENTRE CANADA

WHAT AL-QURAN SAYS ABOUT

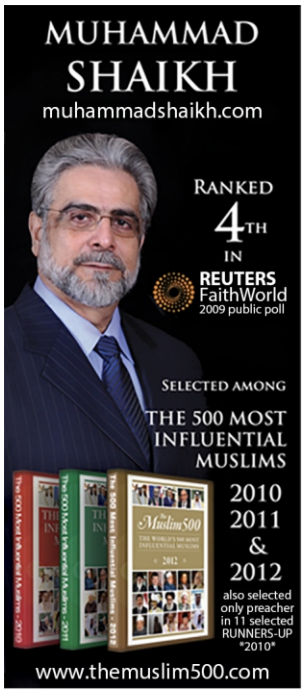
THE LANGUAGES

COMPILER: MUHAMMAD SHAIKH

#SERVANTOFALLAH #THEQURANMAN

PUBLISHED BY IIPC CANADA, ON 20TH SEPTEMBER 2008.

is a registered trademark of the
International Islamic Propagation Centre Canada



Muhammad Shaikh was selected by Sheikh Ahmed Deedat to undergo training on Daw'ah and comparative religion conducted by IPCI in Durban, South Africa in 1988. At the completion of this Dawah & Comparative Religion training, Muhammad Shaikh was awarded a certificate from IPCI presented by the honorable Sheikh Ahmed Deedat.

DONATE NOW

Title: International Islamic Propagation Centre Canada.
7060 McLaughlin Road, Mississauga, ON L5W 1W7, CANADA.

Bank Name: TD Canada Trust

Account No: 5042218	Swift Code: TDOMCATTTOR
Transit No: 15972	Institution No: 004
Canada IBAN: 026009593	Branch No: 1597
(For Donors from USA)	ABA: 026009593

132 Main St South,
Rockwood, ON,
N0B 2K0, CANADA.
1-800-867-0180

IIPC

REGISTER NOW

IIPC CANADA

www.iipccanada.com
info@iipccanada.com

SOCIAL MEDIA NETWORK

YouTube
facebook
Available on the App Store
Google play
Instagram
tv
androidtv
Roku
amazon fire TV
NVIDIA SHIELD
OTT PLAYER
Podcasts
TIKILIVE
Mi Box
Jadoo TV
Shava TV
ZAAP TV
wwiTV
maaxTV
RAVO
CloudTV

About The Booklet

This is a lecture reference booklet compiled by Muhammad Shaikh. It is in accordance with the lecture of the same topic.

The aim of this booklet is to introduce the reader to the topic from the Qur'an. It can be studied on its own and it also complements the video lecture of the same topic which accompanies it.

The booklet contains ayaat (Qura'nic verses) pertaining to the topic as discussed in the video lecture. After the lecture questions are raised, and their answers are given by the ayaat.
The video lectures and their lecture reference booklets are available on our website www.iipccanada.com

The Qura'nic references provided herein are not exhaustive but offer the core essence of the subject. The references that have been excluded in this publication can be researched using any good concordance and it will be discovered that the selection introduced in this publication will harmonize the entire sequence. It is hoped that Muslim readers will memorize these ayaat along with their Arabic text and engage in Da'wah (propagation of Islam) to their friends and colleagues, and also be able to recite the same in their salah / prayer. In this manner, the booklet becomes a useful tool for everyday Muslim practice - Insha'Allah.
Translations of ayaat are by Muhammad Shaikh.
Any questions, comments or suggestions regarding the topic are welcomed via Email: info@iipccanada.com

AL-QURAN THE CRITERION

INTERNATIONAL
ISLAMIC PROPAGATION
CENTRE CANADA

About Muhammad Shaikh

Muhammad Shaikh is a public speaker on Islam and comparative religion. His lectures are based on Qur'anic textual inflection which serve to remove numerous misconceptions, present authentic Islamic beliefs and appeal for a rational and objective analysis of the Qur'an based on it's own internal evidence. Without taking political or sectarian sides, he calls people to understand and analyze what the Qur'an has to say about a subject first and foremost, as it is the Qur'an which is Islam's principal authoritative text and Allah's word and revelation to mankind.

Muhammad Shaikh was selected from Karachi, Pakistan by Sheikh Ahmed Deedat to undergo the training on Daw'ah and comparative Religion in 1988 conducted by IPCI Durban, South Africa. After the completion of this Daw'ah course Muhammad Shaikh was awarded a certificate from IPCI presented by honorable Sheikh Ahmed Deedat himself.

AL-QURAN THE CRITERION

INTERNATIONAL
ISLAMIC PROPAGATION
CENTRE CANADA

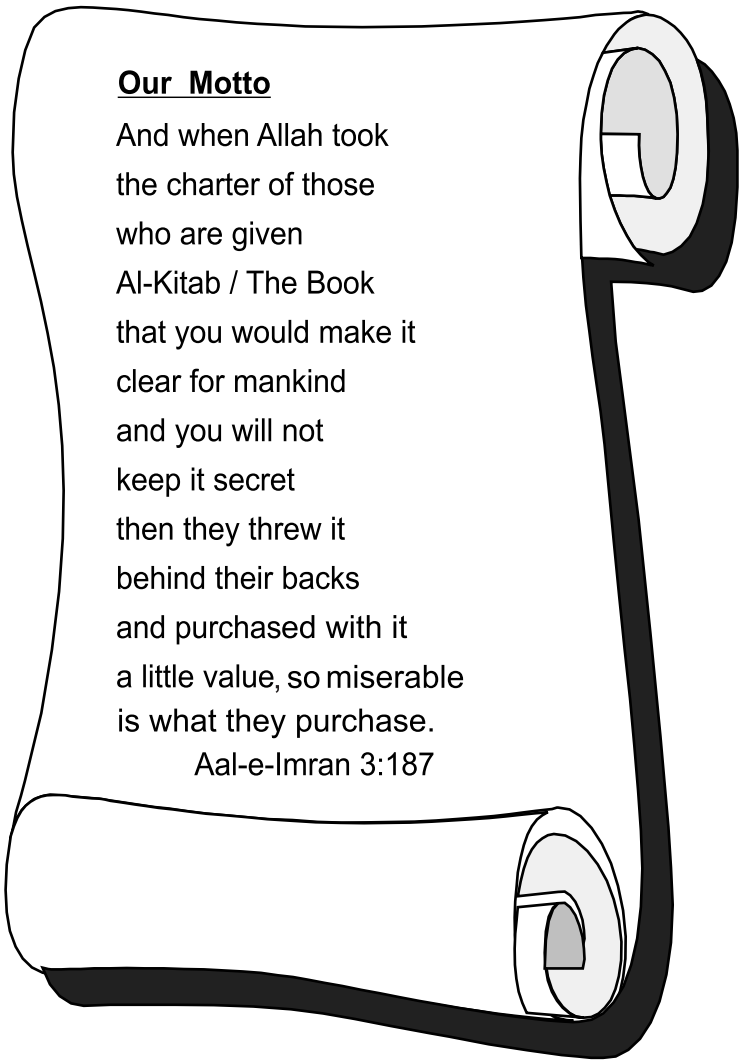
ABOUT INTERNATIONAL ISLAMIC PROPAGATION CENTRE CANADA.

International Islamic Propagation Centre (IIPC) is a Da'wah organization that aims to promote Al-Qur'an, the Book of Allah. IIPC was founded by Muhammad Shaikh in 1987 at Karachi, Pakistan.

However, IIPC's current location is Rockwood, Canada as a registered charitable organization. It invites people of all faiths and beliefs to understand and appreciate Al-Qur'an through lectures delivered by Muhammad Shaikh, and it strives to reach the masses by means of events, printed publications, electronic media productions, internet TV broadcasts and its website.

The centre endeavors to propagate Al-Islam in its pristine form based on the ayaat (signs) of Allah so that the general public can benefit from its activities by means of the free of cost learning materials and direct consultations with the speaker on understanding and practices of Al-Qur'an in their daily lives. The center has no political or sectarian affiliation and is run Fi-sabeel Allah solely on a charitable basis.

We request all Muslims to join hands with us in the cause of Allah and support our mission of Da'wah i.e. invitation of Al-Islam to the masses of the world.

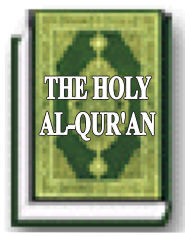

Our Motto
And when Allah took
the charter of those
who are given
Al-Kitab / The Book
that you would make it
clear for mankind
and you will not
keep it secret
then they threw it
behind their backs
and purchased with it
a little value, so miserable
is what they purchase.
Aal-e-Imran 3:187

READ !

WITH THE NAME OF YOUR LORD
AL-QUR'AN THE BOOK OF ALLAH.

JUST TWO AYAAT / VERSES
OUT OF 6,237 FROM AL-QURAN.

And We have made the Qur'an easy to understand and remember.
Is there anyone that will receive admonition?
Al-Qamar 54:17



Do they not ponder over the Qur'an? If it had been from other than Allah, surely they would have found many contradictions in it.
An-Nisa 4:82

* A PROCLAMATION TO HUMANITY
* A FOUNTAIN OF MERCY AND WISDOM.
* A WARNING TO THE HEEDLESS.
* A GUIDE TO THE ASTRAY.
* AN ASSURANCE TO THE DOUBTFUL.
* A SOLACE TO THE SUFFERING.
* A HOPE TO THOSE IN DESPAIR.

	Religious Books	Languages	Status
1	Bible - Old Testament	Hebrew	Dead Language
2	Bible - Portions	Aramaic	Dead Language
3	Bible - New Testament	Conic Greek (not present day Greek)	Dead Language
4	Avesta (Zoroastrianism)	Avestan	Dead Language
5	Vedas	Sanskrit	Dead Language
6	Bhagvad Gita	Sanskrit	Dead Language
7	Ramayana	Sanskrit	Dead Language
8	Mahabharata (Epic history of warfare)	Sanskrit	Dead Language
9	Granth Sahib (from the mouth of Guru Nanak)	Gurmukhi	Dead Language

AL-HUJURAT 49

اَلْحُجُرٰت ٤٩

13. O' mankind ! Surely We have created you from a male and a female and We made you shuoob / nations (i.e. aggregate of persons of the same territory and language) kabail / tribes (i.e. aggregate of people united by ties of common descent, ancestry, customs/culture and traditions) so that you recognize each other. Surely the most honorable in the nearness of Allah is the one who takes more guard (of Allah). Surely Allah is Knowledgeable, Well Acquainted.

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ
اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَّاُنْثٰى
وَجَعَلْنٰكُمْ
شُعُوْبًا وَّقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوْا ؕ
اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ ؕ
اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿١٣﴾

AR-ROOM 30

اَلرُّوْم ٣٠

22. And from His ayaat / signs is the creation of the skies and the earth and difference of your languages and your colors. Surely in that are ayaat / signs for those who know.

وَمِنْ اٰيٰتِهٖ
خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
وَاخْتِلَافُ اَلْسِنَتِكُمْ وَاَلْوَانِكُمْ ؕ
اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْعٰلِمِيْنَ ﴿٢٢﴾

AZ-ZUKHRUF 43

اَلزُّخۡرُف ٤٣

2. By the clear book.

وَالۡكِتٰبِ الۡمُبِيۡنِ ۙ﴿۲﴾

3. Surely We have made it an Arabic Quran / Reading so that you may use your intelligence / mind.

اِنَّا جَعَلۡنٰهُ قُرۡءٰنًا عَرَبِيًّا
لَّعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ ۚ﴿۳﴾

YOUSUF 12

يُوۡسُف ١٢

1. Those are ayaat / signs of the clear book.

تِلۡكَ اٰيٰتُ الۡكِتٰبِ الۡمُبِيۡنِ ۛ﴿۱﴾

2. Surely We have revealed it (i.e book) an Arabic Quran / Reading so that you may use your intelligence / mind.

اِنَّاۤ اَنۡزَلۡنٰهُ قُرۡءٰنًا عَرَبِيًّا
لَّعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۲﴾

AZ-ZUMAR 39

اَلزُّمَر ٣٩

28. Arabic Quran / Reading without any crookedness, so that they may take guard.

قُرۡاٰنًا عَرَبِيًّا غَيۡرَ ذِىۡ عِوَجٍ
لَّعَلَّهُمۡ يَتَّقُوۡنَ ﴿۲۸﴾

FUSSILAT 41

فُصِّلَتْ ٤١

2. A revelation from the most Gracious, most Merciful.

تَنْزِيلٌ مِّنَ
الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۙ ﴿٢﴾

3. A book / writing its ayaat / signs are being detailed, an Arabic Quran / Reading for those people who know.

كِتٰبٌ فُصِّلَتْ اٰيٰتُهٗ
قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا
لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۙ ﴿٣﴾

AR-RAAD 13

اَلرَّعْدِ ١٣

37. And likewise We have revealed it (i.e. spirit / essence) an Arabic hukm / governance (i.e. to govern). And if you followed their vain desires after the knowledge has come to you, (then) for you there will be neither a protector nor a guard from Allah.

وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا ؕ
وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ
بَعْدَ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ
مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ
مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا وَاقٍ ﴿٣٧﴾

MISCELLANEOUS ARABIC LETTERS WITH MEANINGS مختلف معنوں والے عربی حروف		
English/انگریزی	Arabic/عربی	URDU/اُردو
What - you	أَ - اَنْتَ	کیا۔تُو نے
With - book	بِ - كِتَابِ	ساتھ۔کتاب کے
For - Allah	لِ - اَللهِ	لئے۔اللہ کے
And - he entered	وَ -دَخَلَ	اور۔وہ داخل ہوا
By - Allah (used for swearing)	وَ - اَللهِ	قسمیہ۔ اللہ کی قسم
By - Allah (used for swearing)	تَ - اَللهِ	قسمیہ۔اللہ کی قسم
Definitely - you will be tried	لَ - لَتُبْلَوُنَّ	ضرور۔تم آزمائے جاؤ گے
Like - an example	كَ - مَثَلِ	جیسے۔کہ مثال
Soon - he will say	سَ - يَقُوْلُ	عنقریب۔وہ کہے گا
So - he astrays you	فَ - يُضِلُّكَ	پس۔وہ تجھے گمراہ کرتا ہے

ATTACHED PRONOUNS WITH NOUN & VERB ضمیر متصلہ اسم وفعل کے ساتھ		
English/انگریزی	Arabic/عربی	URDU/اُردو
His - book (Mas)	هُ -(مذکر) كِتَابُهُ	اُس کا رکی۔(مذکر) کتاب
Her - book (Fem)	ها- (مؤنث) كِتْبُهَا	اُس کی۔(مؤنث) کتاب
Your - book (Mas)	كَ - (مذکر) كِتَابُكَ	تمہارا۔اپنا(مذکر) کتاب
Your - book (Fem)	كَ - (مؤنث) كِتَابُكِ	تمہاری۔اپنی(مؤنث) کتاب
My, mine - book	يَ - كِتَابِيْ	میری۔کتاب
I - do (Present Tense)	اَ - اَفْعَلُ (مضارع)	میں۔کرتا ہوں(مضارع)
You - do " " "	تَ - تَفْعَلُ (مضارع)	تُو۔کرتا ہے (مضارع)
We - do " " "	ن - نَفْعَلُ (مضارع)	ہم۔کرتے ہیں(مضارع)
He - does " " "	ی - يَفْعَلُ (مضارع)	وہ۔کرتا ہے(مضارع)
I - did (Past Mas & Fem)	تُ - فَعَلْتُ (ماضی)	میں۔نے کیا(ماضی مذکر ومؤنث)
You - did (Past Mas)	تَ - فَعَلْتَ (ماضی مذکر)	تو۔نے کیا(ماضی مذکر)
You - did (Past Fem)	تِ - فَعَلْتِ (ماضی مؤنث)	تو۔نے کیا(ماضی مؤنث)
He - did (Past Mas)	هُ - فَعَلَهُ (ماضی مذکر غائب)	اُس۔نے کیا(مذکر)
She - did (Past Fem)	تْ - فَعَلَتْ (ماضی مؤنث غائب)	اُس۔نے کیا(مؤنث)

78. And from them are motherly people who do not know Al kitab / the book except longings / wishes and they do nothing except conjecting / assuming.

وَمِنْهُمْ اُمِّيُّوْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ
الْكِتٰبَ اِلَّآ اَمَانِيَّ
وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ ﴿٧٨﴾

79. Then woe to those who write the book with their hands then they say, this is from the nearness of Allah, to purchase with it a little price. Then woe is for them from what their hands wrote, and woe is for them from what they earn.

فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ
يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بِاَيْدِيْهِمْ
ثُمَّ يَقُوْلُوْنَ هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ
لِيَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ
فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ
وَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ ﴿٧٩﴾

AAL-E-IMRAN 3

آلِ عِمْرٰن ٣

78. And surely from them is, definitely, a division who misconstruct / distort their languages with the book (i.e misrepresent in translation the true spirit / meaning) so that you calculate it (spirit) is from the book and it is not from the book. And they say that it is from the nearness of Allah and it is not from the nearness of Allah. And they say a lie on Allah and they certainly know.

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا
يَّلْوٗنَ اَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتٰبِ
لِتَحْسَبُوْهُ مِنَ الْكِتٰبِ
وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ ۚ
وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ
وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ
وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ
وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٨﴾

AN-NAHL 16

اَلنَّحْل ١٦

62. And they make for Allah what they dislike and their languages describe the lie, (i.e misrepresent the true spirit / meaning in translation) that surely for them is beautiful. No, certainly who committed crime for them is the fire, and surely they are those who are being excessive (i.e. In lying and misrepresent the true Arabic spirit).

وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ مَا يَكْرَهُوْنَ
وَتَصِفُ اَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ
اَنَّ لَهُمُ الْحُسْنٰى ؕ
لَا جَرَمَ اَنَّ لَهُمُ النَّارَ
وَاَنَّهُمْ مُّفْرَطُوْنَ ﴿٦٢﴾

46. And from those who are hadoo / who became lenient / Jews, misconstruct / distort (misrepresent the true meaning of) the word from its place and they say we listened and we disobeyed. And (say) listen other than the listened and (they say) observe us, twisting with their languages and piercing (to make a way) in the judgement. If only they had said, we listened and we obeyed and listen and (said) look at us that would have been better and more straight for them. And but Allah cursed them with their rejection. Then except few they will not believe.

مِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا
يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ
وَيَقُوْلُوْنَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا
وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ
وَّرَاعِنَا لَيًّا بِاَلْسِنَتِهِمْ
وَطَعْنًا فِى الدِّيْنِ ؕ
وَلَوْ اَنَّهُمْ قَالُوْا سَمِعْنَا
وَاَطَعْنَا وَاسْمَعْ
وَانْظُرْنَا لَكَانَ
خَيْرًا لَّهُمْ وَاَقْوَمَ ۙ
وَلٰكِنْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ
فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٤٦﴾

AL-BAQARA 2

اَلْبَقَرَة ٢

2. That is Al-Kitab / the book, no doubt in it a guidance for those who guard.

ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيْهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ۙ﴿٢﴾

53. And when We gave Moosa / Moses (pbuh) Al-Kitab / the Book and the Criterion that you may be guided.

وَاِذْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿٥٣﴾

AN-NOOR 24

اَلنُّوْر ٢٤

24. That day their tongues (languages), their hands(their works) and their feet (move about) will give evidence over them with what they were doing.

يَّوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ اَلْسِنَتُهُمْ وَاَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٤﴾

AN-NAHL 16 | **النَّحۡل ١٦**

101. When We changed the place of an ayat / sign with an ayat / sign and Allah knows more with what He reveals, they said surely you are an inventor. But majority of them do not know.

وَإِذَا بَدَّلْنَآ اٰيَةً مَّكَانَ اٰيَةٍ ۙ
وَّاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ
قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مُفْتَرٍ ۚ
بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠١﴾

102. Say, rooh-ul-qudus / the holy spirit revealed it from your Lord with the truth to strengthen those who believe and a guide and good news for the muslims / submitters.

قُلْ نَزَّلَهٗ رُوْحُ الْقُدُسِ
مِنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ
لِيُثَبِّتَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
وَهُدًى وَّبُشْرٰى
لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٠٢﴾

ASH-SHUARA 26 | **الشُّعَرَآء ٢٦**

192. And surely it is indeed a revelation from the Lord of the worlds.

وَاِنَّهٗ لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٩٢﴾

193. Revealed with it is rooh-ul-amin / the spirit of truth.

نَزَلَ بِهِ الرُّوْحُ الْاَمِيْنُ ﴿١٩٣﴾

194. Over your heart so you (Muhammad pbuh) become from the warners.

عَلٰى قَلْبِكَ لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ﴿١٩٤﴾

195. With the clear Arabic language.

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِيْنٍ ﴿١٩٥﴾

AN-NAHL 16

اَلنَّحۡلِ ١٦

103. And without doubt We know that they say, surely he is a human who teaches it (i.e. the spirit). Towards him, they profane / dishonor the non arabic language (translation / clarification of the Quranic Arabic spirit) and this is a clear Arabic language.

وَلَقَدۡ نَعۡلَمُ اَنَّهُمۡ
يَقُوۡلُوۡنَ اِنَّمَا يُعَلِّمُهٗ بَشَرٌ ؕ
لِسَانُ الَّذِىۡ يُلۡحِدُوۡنَ
اِلَيۡهِ اَعۡجَمِىٌّ
وَّهٰذَا لِسَانٌ عَرَبِىٌّ مُّبِيۡنٌ ﴿۱۰۳﴾

FUSSILAT 41

فُصِّلَتۡ ٤١

44. And if We had made it a non Arabic Quran / reading definitely they would have said, why not its ayaat / signs have been detailed? What, non Arabic and Arabic? Say, it (the spirit) is a guidance and a healing for those who believe. And for those who believe not, in their ears is deafness and it is a blindness over them and they are those who are being called from a distant place.

وَلَوۡ جَعَلۡنٰهُ قُرۡاٰنًا اَعۡجَمِيًّا
لَّقَالُوۡا لَوۡلَا فُصِّلَتۡ اٰيٰتُهٗ ؕ
ءَاَعۡجَمِىٌّ وَّعَرَبِىٌّ ؕ
قُلۡ هُوَ لِلَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا
هُدًى وَّشِفَآءٌ ؕ
وَالَّذِيۡنَ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ
فِىۡۤ اٰذَانِهِمۡ وَقۡرٌ وَّهُوَ عَلَيۡهِمۡ عَمًى ؕ
اُولٰٓئِكَ يُنَادَوۡنَ مِنۡ مَّكَانٍۢ بَعِيۡدٍ ﴿۴۴﴾

IBRAHEEM 14 | **إِبْرَٰهِيمَ ١٤**

4. And We have not sent from any Messenger to clarify for them except with the language of his people (i.e. translation / clarification of the Quranic Arabic spirit). So Allah astrays whom He wills and guides whom He wills, and He is the Mighty, the Wise.

وَمَآ أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولٍ
إِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِۦ
لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ۖ
فَيُضِلُّ ٱللَّهُ مَن يَشَآءُ
وَيَهْدِى مَن يَشَآءُ ۚ
وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٤﴾

TAHA 20 | **طٰهٰ ٢٠**

25. He (Moosa pbuh) said, O' my Lord, expand my chest for me.

قَالَ رَبِّ ٱشْرَحْ لِى صَدْرِى ﴿٢٥﴾

26. And make my task easy for me.

وَيَسِّرْ لِىٓ أَمْرِى ﴿٢٦﴾

27. And open the knot from my language. (i.e. translation / clarification of the Quranic Arabic spirit).

وَٱحْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِى ﴿٢٧﴾

28. They understand my saying.

يَفْقَهُوا۟ قَوْلِى ﴿٢٨﴾

ASH-SHUARA 26

اَلشُّعَرَآءِ ٢٦

83. (Ibraheem pbuh said) My Lord grant for me governance and join me with those who correct (themselves).

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَّاَلْحِقْنِي بِالصّٰلِحِيْنَ ۙ﴿٨٣﴾

84. And make for me the language (i.e. translation / clarification of the Quranic Arabic spirit) truthful in others.

وَاجْعَلْ لِّيْ لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْاٰخِرِيْنَ ۙ﴿٨٤﴾

MARYAM 19

مَرْيَمَ ١٩

97. So surely We have made it (the spirit) easy with your language (i.e. translation / clarification of the Quranic Arabic spirit) so that you give good news with it to those who guard and you warn with it to fiercely quarrelsome people.

فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِيْنَ وَتُنْذِرَ بِهٖ قَوْمًا لُّدًّا ﴿٩٧﴾

AL-AHQAF 46

اَلْاَحْقَافِ ٤٦

12. And from before it, book of Moosa / Moses (pbuh) is a leader and mercy. And this kitab / book is confirming the Arabic language, so that He warns those who oppressed and a good news for the good doers.

وَمِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰٓى اِمَامًا وَّرَحْمَةً ؕ
وَهٰذَا كِتٰبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا
لِّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۖ
وَبُشْرٰى لِلْمُحْسِنِيْنَ ۚ ﴿١٢﴾

ASH-SHOORA 42

اَلشُّوْرٰى ٤٢

7. And likewise We inspired towards you an Arabic Quran / Reading so that you warn the mother of the cities and its surroundings and you warn about the day of gathering, no doubt in it. A division will be in the garden and a division in the blazing flame / fire.

وَكَذٰلِكَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ
قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى
وَمَنْ حَوْلَهَا
وَتُنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ
لَا رَيْبَ فِيْهِ ؕ
فَرِيْقٌ فِى الْجَنَّةِ
وَفَرِيْقٌ فِى السَّعِيْرِ ﴿٧﴾

Questions & Answers

AN-NISA 4 | **اَلنِّسَآء ٤**

82. Do they not consider / ponder Al-Quran / the Reading, if it had been from other than Allah, they would surely have found in it much discrepancies / contradictions.

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ ۚ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِندِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴿٨٢﴾

AN-NAHL 16 | **اَلنَّحۡلِ ١٦**

101. When We changed the place of an ayat / sign with an ayat / sign and Allah knows more with what He reveals, they say surely you are an inventor. But majority of them do not know.

وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ ۙ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنتَ مُفْتَرٍ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

102. Say, Rooh-ul-Qudus / the holy spirit has revealed it from your Lord with the truth to strengthen those who believe and a guide and good news for the muslims / submitters.

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾

Q1. How would we understand that the translation / clarification and the spirit / essence is correct as there are many translations?

AL-BAQARA 2

106. We cancel from ayah / sign whatever (the satan throws in the desire of messenger) or We make it forgotten (the satan throws in the desire of Messenger), We come / bring with a better from it or similar from it (i.e. from the ayah / sign / verse to cancel whatever satan throws in the desire of the messenger). Did you not know that surely Allah is powerful over all things.

اَلْبَقَرَة ٢

مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ اَوْ نُنْسِهَا
نَاْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَآ اَوْ مِثْلِهَا ؕ
اَلَمْ تَعْلَمْ
اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٠٦﴾

AL-HAJJ 22

52. And We have not sent from before you, from a messenger nor a prophet except when he desires, shaitaan / satan encounters in his desire. So Allah cancels what shaitaan / satan encounters then Allah governs His ayaat / signs. And Allah is Knowledgeable, Wise.

اَلْحَجّ ٢٢

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ
مِنْ رَّسُوْلٍ وَّلَا نَبِيٍّ
اِلَّآ اِذَا تَمَنّٰى
اَلْقَى الشَّيْطٰنُ فِىْٓ اُمْنِيَّتِهٖ ۚ
فَيَنْسَخُ اللّٰهُ مَا يُلْقِى الشَّيْطٰنُ
ثُمَّ يُحْكِمُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ ؕ
وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٥٢﴾

Q2. Can you tell us in reference to Al-Baqara 2:106, which ayaat / signs or verses are cancelled by Allah?

AL-QASAS 28

اَلْقَصَصِ ٢٨

48. When the truth came to them from Our nearness, they said why is not given similar as that was given to Moosa / Moses (pbuh). And do they not reject with what was given to Moosa / Moses (pbuh) from before. They said these two are magics backing each other. And they said surely we are rejecters of all.

فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا
قَالُوْا لَوْلَآ اُوْتِيَ مِثْلَ
مَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى ؕ
اَوَلَمْ يَكْفُرُوْا
بِمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ۚ
قَالُوْا سِحْرٰنِ تَظٰهَرَا ۫ وَقَالُوْٓا اِنَّا بِكُلٍّ كٰفِرُوْنَ ﴿٤٨﴾

AL-MAIDA 5

اَلْمَآئِدَةِ ٥

48. And We have revealed the Book towards you with the truth confirming from the Book for what is between his two hands and a watcher over it, so govern between them with what Allah has revealed and do not follow their desires about what has come to you from the truth.....

وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ
مِنَ الْكِتٰبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ
فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ
وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ
عَمَّا جَآءَكَ مِنَ الْحَقِّ ؕ ---

Q3. In Al-Ahqaf 46:12 the book of Moosa (pbuh) confirms the Arabic language of the Quran, which means there are two books. Can you clarify?

WHAT AL-QURAN SAYS ABOUT

ABOUT MUHAMMAD SHAIKH

01. Interview of Muhammad Shaikh by Rehan Allahwala (2011)
02. Dawah training of global students by Ahmed Deedat, IPCI Durban SA (1988)
03. How Muhammad Shaikh took Guidance from The Quran? (2010)
04. Life Attempt on Muhammad Shaikh (2005)
05. Visit of Muhammad Shaikh to Jabal-e-Noor (2006)
06. Hajj performed by Muhammad Shaikh (2006)
07. Umrah performed by Muhammad Shaikh (2006)
08. Khatam-e-Quran Dua by Muhammad Shaikh (2005 onwards)

DEBATES

11. Debate: Muhammad Shaikh vs Ismaili Dr. (1989) (Urdu)
12. Q & A session: Muhammad Shaikh and Journalists (2008) (Urdu)
13. Debate: Muhammad Shaikh vs Pervezi Followers (2013) (Urdu)
14. Debate: Muhammad Shaikh vs Two Somali Imams (2013)
15. Debate: Muhammad Shaikh vs Pastor Jeffery Wright (2013)
16. Q & A session: Muhammad Shaikh and Americans (2013)
17. Q & A session: Muhammad Shaikh and Canadians (2013)
18. Debate: Muhammad Shaikh vs Ahmedi Muslims (2013)
19. Debate: Muhammad Shaikh vs Mufti Abdul Baqi (2016) (Urdu)
20. Muhammad Shaikh on Islam, Hinduism & Christianity (2018)

IDENTIFY YOUR GOD

21. gods & Allah (1995, 2008)
22. Devil the Satan (1996, 2004)

CHOSEN PERSONALITIES

23. The Vision of Abraham (pbuh) (1994, 2011)
24. The Book of Moses (pbuh) (1996, 2011)
25. Mary (pbuh) (2008)
26. Is Mary (pbuh) the only parent of Jesus Christ (pbuh)? (2013)
27. Christ Jesus (pbuh) (1993, 2004, 2011)
28. Prophecies of Jesus (pbuh) about his life and death. (2013)
29. Muhammad (pbuh) (1992, 2004)
30. Mount Sinai (2016)

BOOK OF ALLAH / GOD

31. The Book (1992, 2006)
32. Al-Quran / The Reading (1991, 2007)
33. Book of Allah (2017)
34. Is The Quran word of Allah / God? (2013)
35. Torah & Gospel (2007)
36. Psalms (2008)
37. Hadith / Narration (2005)
38. Sunnah (2004)
39. The Wisdom (2008)
40. Holy Ghost (2008)
41. The Languages (2008)
42. The Guidance (2009)

BY : MUHAMMAD SHAIKH

KNOW YOURSELF

51. Muslim (1991, 2004)
52. People of The Book (1992, 2007)
53. Children of Israel (1997, 2011)
54. Aulia / Protectors (2006)
55. Khalifa (2012)
56. Imam (2012)
57. Sects (2019)
58. Hypocrites
59. Jews and Christians (2008)
60. How Allah communicates with Bashar / Human? (2019)

FAMILY LIFE

61. Hijab (2006)
62. Marriage (2009)
63. Husband and Wife Relationship (2006)
64. Obscenity (2008)
65. Divorce (2009)
66. Parent and Children Relationship (2009)

HOW TO MANAGE MONEY

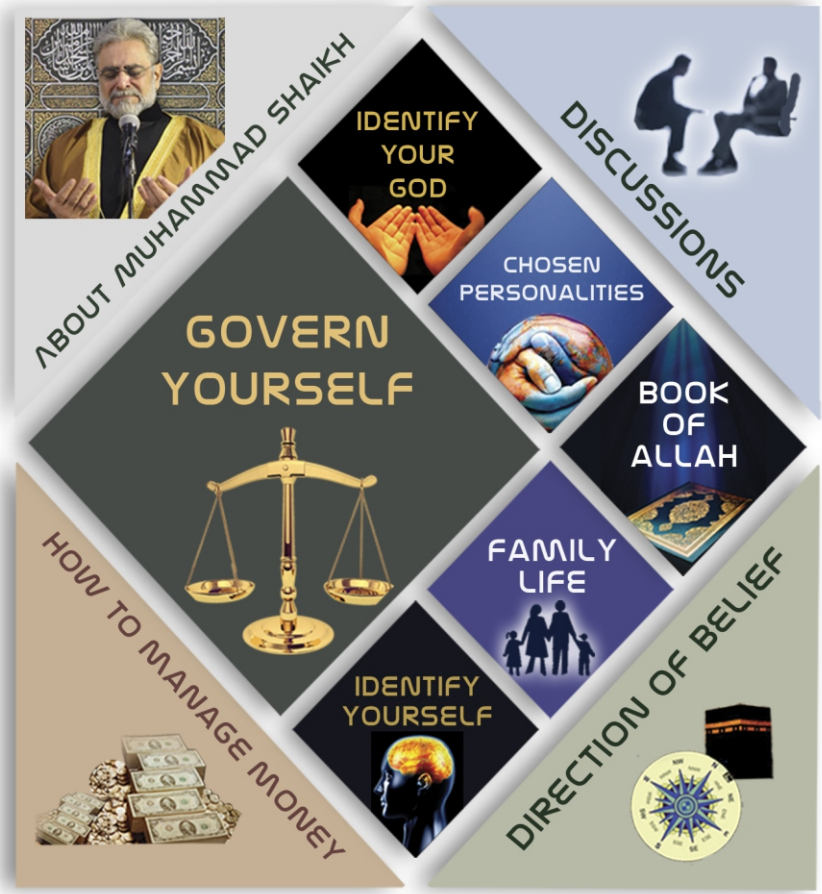
71. Charity (2007)
72. The Interest (2007, 2011)
73. Inheritance

DIRECTION OF BELIEF

81. Islam and Muslim (Pak American Cultural Center) (1991)
82. Islam (2004)
83. Religion of Abraham (pbuh) (2009)
84. Upright / Straight Path (2012)
85. Shafaat / Intercession (2009)
86. Kabah and Direction of belief (1992, 2009)
87. Masajid / Mosques (2012)
88. Salah / The Prayer (2008)
89. The Forbidden Months (2007)
90. The Fasting (2008)
91. Umrah and Hajj (2012)
92. Umm-ul-Qura / Mother of the cities (2019)

GOVERN OURSELVES BY THE GOVERNING VERSES

101. Jihad (2007)
102. Physical Killing (2005)
103. Psychological Killing (2009)
104. Terrorism (2007)
105. The War (2007)
106. The Requital (2012)
107. Consolation of Psychological Hurts (2012)
108. Akhlaq / Morality (2019)



IIPC CANADA is a Non-Profit Charitable Organization busy in helping the needy, orphans, poor and homeless regardless of their religion, faith & color. Join hands with us to become Ansarullah / helpers of Allah, volunteer and support our mission of Da'wah, i.e. invitation of Al-Islam to the masses of the world. May Allah reward you and bless you for your generosity in this world and hereafter (Ameen).

DONATE NOW

www.iipccanada.com/donate/